

No. 7.

RECITATIVO ED ARIA.

Allegro.

PIANO.

ZERLINA.

Non te-me-te o Mi-lord, io va-do sul mo-
Fear no-thing, good my lord! I will at once with-

-men-to, men-tre voi sta-te a ce-na, a pre-pa-rar-vil let-to, e il vostro appar-ta-men-to.
- draw me to pre-pare your lord-ship's cham-ber, to make all neat and ti-dy while you are tak-ing sup-per!

Non ho giammai sen-ti-to un ru-mor più
Such noise be-fore was ne'er heard, no-thing sure but

gran-de, in gi-ro il ca-po mi va!
Aer-ry: It makes my head turn gid-dy!

an-dar, ve-nir, tor-nar, al suon di ven-ti
Now here! now there! the bells a-ring-ing all to -

quil-le, e di tan-ti Si-gno-ri a-scol-tar i bei mot-ti, non si tro-va un momen-to a se.
- geth - er! such com-pliments to hear both on my fi-gure and beau-ty! I have found scarcely a mo-ment a - lone!

Allegro moderato.

Or son so-la, al-fin re-spi-ro, Pos-so al-fin dar sfo-go al duol,
Oh!..... hour of joy,..... from re-strait..... I now am free!

Allegro moderato.

Pos-so dir-gli ch'io so-spi-ro, Not-te e giorno per lui sol, Quan-te tri-stein -
One..... mo-ment's mine,.... and I yield it, dear-est, to thee! How..... much, how

- gra-te do-glie, Noi ten-ta-van di-su-nir, Ma del mal che a-mor di-scioglie, E
much I love I've not c'en time to own;..... Lest..... I, lest I for-get I re-

pur bel-lo il sovve-nir!..... Do-ma-ni il ri-to sa-rà Com-pi-to, il ri-to sa-
peast it when a-lone! Yes, I love with heart un-cere, And thy i-mage, Lo-ren-zo

rall.
 -rà, Ah si, il ri-to sa-rà..... Già per la dan-za cia-
dear, Is grav'd for ev-er... here!..... Oh!..... hour of...

-scun ne ap-pel-la al lie-to suo-no del tam-bu-rin, U-dite, udi-te la
joy..... from re-straint..... I..... now am free! One..... me-mend's

ta-ran-tel-la, E lui che viene a me vi-cin. Il duol sof-
mine,..... And I yield it, dear-est, to thee. Yes,..... I

- fer - - to soor-de - rò, ah..... scor - de - rò do -
 yield it to..... thee, to thee..... I yield it, dear - est, to

- man, Il duol sof - fer - - to scor - de - rò, ah.....
 thee. Yes,..... I yield it to..... thee, to thee!.....

..... sì, do-man!
 dearest, to thee!

RECITATIVO.

ZERLINA.—Già la cena è finita. Alcun viene, è Milord! La vostra stanza è là, in fondo al corridoio.
 At length supper is over. Some one is coming, it is my lord! Your chamber is there, my lord, at the end of the corridor.

Allegro moderato.

PIANO.

MILORD.

Andiam, mia mo - glie, a ri - po -
Let us, I pray, good wife, to

PAMELA.

Si, pre - sto a ri - po - sar.
What, my lord, so soon to rest!

- sar.
 rest!

Si, già gli oc - chi ho dal son - no soc -
I have long'd for my sleep all the

Che! già gli oc - chi dal son - no soc - chiu - si? Un dì, non per - si il
Your re - pose some - what long - er de - lay!..... The time was, I, can

- chiu - si!
 day!.....

sov - ve - nir, men fo - ste pron - to per dor - mir.
well at - test, You were much less in - clin'd to rest

Per u - no spo - so, oh qual pia - cer, oh qual pia - cer, è
Of all his com - forts, 'tis con - fest, A hus - band finds good

ZEBLINA.

Quel buon Mi -
This good my

Ma che! Mi -
Oh! what! my

ben dor - mir, oh qual pia - cer, è ben dor - mir..... Mia mo - glie an -
sleep the best; A hus - band finds good sleep the best!..... Let us, I

- lord a - ma dor - mir, Mi - lord a - ma dor - mir!
lord loves well his rest! loves well, loves well his rest!

- lord, di già dor - mir! ma che! di già dor - mir!
lord, so soon to rest! so soon, so soon to rest!

- dia - mo a ri - po - sar, an - diam a ri - po - sar. Si, già ho
pray, good wife to rest, let us, I pray, to rest. I have

Sol da un
But one

Che! già gli oc-chi dal son - no soc-chiu - si, Sol da un
Your re - pose some-what long - er de - lay!..... But one

gli oc-chi dal son - no soc-chiu - si.
long'd for my sleep all the day.....

tr *tr* *p*

an - no u - ni - ti fu - ro, e di - scor - dia fra lor v'ha, mai di
year in wed - lock..... join'd,..... And yet thus to dis - a - gree! Ah! when

an - no e - gli è mio spo - so, e cam - bia - to tan - to è già, Un ma -
year in wed - lock..... join'd,..... And thus rude he dares, dares to be! Once all -

an - no ell' è mia spo - sa, e cam - bia - ta tan - to è già, U - na
year in wed - lock..... join'd, And now no long - er to a - gree! Once so

duol, col mi - o fu - tu - ro, mai ra - gion non vi sa - rà, mai ra -
my fate Hy - men shall bind, With us the same it ne'er shall be! With.....

- ri - to, sì a - mo - ro - so, per mia sor - teil ciel mi da, per mia
fond - ness, now un - kind!..... Who such a change..... could e'er fore - see? Who such a

mo - glie, sì a - mo - ro - sa, per mia sor - teil ciel mi da, per mi - a
mild, so soft, so..... kind! Who such a change could e'er fore - see? Who such a

fz

- gion non vi sa - rà..... ra - gion non vi..... sa -
 us..... the same..... it ne'er, it ne'er..... shall

sor - teil cie - lo mi da, sì, il ciel mi da, sì,..... mi
 change could e'er fore - see, such a change could e'er, could e'er..... fore -

sor - teil ciel mi da, sì, per mia sor - teil ciel mi
 change could e'er fore - see, Who such a change could e'er fore

p *ff* *p*

- rà, No, mai ra - gion..... non vi sa -
 be! With us the same..... it ne'er shall

da, il ciel mi da..... il ciel mi
 see? Who such a change..... could e'er fore -

da, Sì, u - na mo - glie, sì a - mo - ro - sa, per mia sor - teil ciel mi
 see? Who such a change could e'er fore - see? Who such a change could e'er fore

f *p*

- rà, No, mai ra - gion..... non vi sa -
 be! With us the same..... it ne'er shall

da, il ciel mi da..... il ciel mi
 see? Who such a change..... could e'er fore -

da, Sì, u - na mo - glie sia - mo - ro - sa. per mia sor - teil ciel mi
 see? Who such a change could e'er fore - see? Who such a change could e'er fore

f *p*

- rà, non vi sa - rà, non vi sa - rà,.....
be! With us the same, With us the same.....

da, il ciel mi da, il ciel mi da,.....
see! Who such a change,.... such a change.....

da, il ciel mi da, il ciel mi da, il ciel mi
see! Who such a change could é'er fore see! Who such a

.... no, mai vi sa - rà.
..... it ne'er..... shall be!

si, il cie - lo mi da.
..... could é'er..... fore - see!

da, il ciel mi da. È mez - za not - te, un' o - ra o - ne - sta, convien par -
change could é'er fore - see! The hour is late;..... new dan - gers ahead - ing, We must de -

PAMELA.

No, no, dav - ver, io re - sto al - la fe - sta, a -
No, no, my lord, Zer - li - na's wed - ding To -

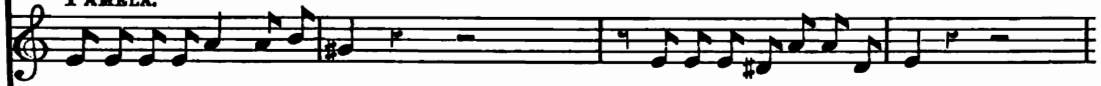
- tir. di buon mat - tin.
- part..... at break of day!

ZERLINA.



Mi-le-di, a voi son molto gra-ta!
My heart with gra-ti-tude's im-press!

PAMELA.



-vrà do-ma-ni luo-go il fe-stin.
wil-ness I in-tend..... to stay!

Vi voglio dar qualche pa-rer,
My friendship further still I'll show:



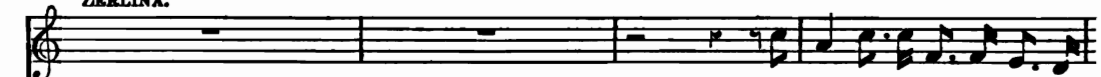
PAMELA.



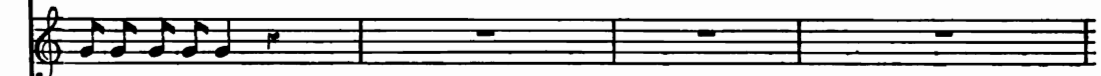
qual-che consiglio, mia fan-ciul-la, e pre-ve-nir - - vi sopra-ma-ri-ti, sopra-ma-
Trea- sure my words within your breast :..... What husbands are..... I'll let you know :..... My dear, all



ZERLINA.



De-si-a Milord qual-che altra
Aught else does my lord..... now de-



-ri-ti,u-di-te ben.
Husbands, you must know—

MILORD.



Andiam, mia mo-glie, a ri-po-sar!
Let us I pray, good wife, to rest!



CO - SA P
- mand!

à là, cred' io.
Mi-lord, 'tis there.

PAMELA.

Si, un o - ri - glier.
Yes, a pil - low bring

A sve - stir - mi m'a - ju - te -
You must wait and give me your

Di me, Ma - da - ma, pur di - spon - ga.
I'm at your la - dy - ship's com - mand!.....

- re - te.
aid.....

MILORD.

Oh!
EA!

Co - sa hai fat - to, mia ca - ra, del me - da - glion, che d'or - di -
What's be - come, my dear, I pray,..... of the gold locket, which ev - 'ry

- na - - rio I ho l'a - bi - tu - din di ve - der, Al tuo
day..... us'd to see hang - ing at your side, By a

PAMELA.

ool - lo con ne-ro na-stro. Il ri - trat-to?
 black rib - bon al - ways tied! What! the pic - ture!

fx fx fx p

PAMELA.

Or, non è qui; An-diam, Mi -
 'Tis somewhere else; Let us, I

MILORD

Si, il me - da - glion. Ma, per - chè?
 Yes it is not there! Well, but where?

-lord, pre - sto a dor - mir, al son - no già chiu - de - te gli oc - chi, per u - no
 pray, my good lord, to rest;... You've long'd for your sleep all the day!..... Of all his

ZERLINA.

Sol da un
 But one

spo - so, oh qual pia - cer,..... oh qual pia - cer è ben dor - mir! Sol da un
 com - forts 'tis con - fect..... A hus - band finds good sleep the best! But one

MILORD.

Sol da un
 But one

tr

an - no u - ni - ti fu - ro, e di - scor - dia fra lor v'ha, mai di
 year in wed - lock..... join'd,..... And yet thus to dis - a - gree! Ah! when
 an - no e - gli è mio spo - so, e cam - bia - to tan - to è già, Un ma -
 year in wed - lock..... join'd,..... And thus rude he daras, daras to be! Once all
 an - no ell' è mia spo - sa, e cam - bia - ta tan - to è già, U - na
 year in wed - lock..... join'd, And now no long - er to a - gree! Once so

duol, col mi - o fu - tu - ro, mai ra - gion non vi sa - rà, mai ra -
 my fate Hy - men shall bind, With us the same it ne'er shall be! With.....
 - ri - to, si a - mo - ro - so, per mia sor - te il ciel mi da, per mia
 fond - ness, now un - kind!..... Who such a change..... could e'er fore - see! Who such a
 mo - glie, si a - mo - ro - sa, per mia sor - te il ciel mi da, per mi - a
 mild, so soft, so..... kind! Who such a change could e'er fore - see! Who such a

- gion non vi sa - rà,..... ra - gion non vi..... sa -
 us..... the same..... it ne'er, it ne'er..... shall
 sor - te il cie - lo mi da, si, il ciel mi da, si,..... mi
 change could e'er fore - see, such a change could e'er, could e'er..... fore -
 sor - te il ciel mi da, si, per mia sor - te il ciel mi
 change could e'er fore - see, Who such a change could e'er fore -

- rà, No, mai ra - gion..... non vi sa -
 be! With us the same..... it ne'er shall

da, il ciel mi da,..... il ciel mi
 see! Who such a change..... could e'er fore -

da, Si, u - na mo - glie, si a - mo - ro - sa, per mia sor - te il ciel mi
 see! Who such a change could e'er fore - see! Who such a change could e'er fore -

- rà, No, mai ra - gion..... non vi sa -
 be! With us the same..... it ne'er shall

da, il ciel mi da,..... il ciel mi
 see! Who such a change..... could e'er fore -

da, Si, u - na mo - glie si a - mo - ro - sa, per mia sor - te il ciel mi
 see! Who such a change could e'er fore - see! Who such a change could e'er fore -

- rà, non vi sa - rà, non vi sa - rà,.....
 be! With us the same, With us the same.....

da, il ciel mi da, il ciel mi da,.....
 see! Who such a change, Who such a change.....

da, il ciel mi da, il ciel mi da, il ciel mi
 see! Who such a change could e'er fore see! Who such a

.... no mai vi sa - rà.
..... it ne'er..... shall be!

si, il cie - lo mi da.
..... could s'er..... fore - see.

da, il ciel mi da.
change could s'er fore - see.

RECITATIVO.

DIABOLO.—Ritirati già sono nel loro appartamento. Nessuno mi scopri mentr' ascendea le scale. La stanza di
They have already retired to their apartment. No one observed me whilst I was ascending the staircase. My lord's
 Milord esser dee la seconda. Sarebbe dunque questa! No, quivi tutto è nero! Sarà da quella parte in fondo al
chamber must be the second one. I wonder whether this is it. No, here all is dark as pitch. It must be the one on that side, at the end of the
 corridoio! Va ben—L' avviso tosto portiamo a' nostri amici; ambi alloggiati sono di fuor nella cascina. È 'l segnal
corridor! Very good—let me signal my friends, who are both lodged outside in the barn. This is the concerted
 convenuto, ma se m' udisse alcun! Ebben che importa? Io non posso dormire, dunque io canto: la notte e il dì si
signal; but if any one should hear me! Well, no matter. I cannot sleep, and therefore I sing. In Italy people are always
 canta in quest' Italia: e poi d' amore una canzon, sospetto per certo dar non può.
singing, day and night. And then a love-song can surely not excite suspicion.

No. 9.

BARCAROLA.

Andantino con moto.

PIANO.

p

A - gne - se la zi - tel - la, si giovin, e si bel - la, pian,
 Young Ag - nes, beau - teous flow - er! Sweet... as bloom - ing May..... One

pp

pian co - si u - na se - ra, can - ta - va in suon d'a - mor; la not - te o -
 w' - ning from her tow - er thus pour'd... her ten - der lay: The night now hath

pp

- scu - ra è già, te nes - sun sco - pri - rà. la not - te o - scu - ra è già,
 spread its shade, And 'twill hide thee from all; Then haste to thy faith - ful maid;

ta nes-sun sco-pri-rà, son io che ti do-man-da, per-
 Dark-ness veils bow'r and hall: Oh! haste be-neath her tow-er, Dost

- chè non vie-ni a me..... per-chè non vie-ni a
 thou not hear love's call!..... Dost thou not hear love's

me..... per-chè non vie-ni a
 call!..... Dost thou not hear love's

me ?
 call!

A noi pro-pi-zia è l'o - ra, stel-la non v'ha che schia - ri tuoi
 The si - lent hour in - vites thee; No star sheds its ray;..... No

pas - si so - li - ta - ri, — per-chè non vie-ni a me? ve - der - ti il
 dan - ger, love, af - frights thee; Wherefore then dost thou stay? When sun - beams il -

di, mio ben, speranza in me, no, non ho; mia ma - dre.... sem-pre vien
 hams the sky, Guar-dians then may ap - pal, But now clo'd is ev - ry eye,

sull'or-me del mi - o piè, a noi pro-pi-zia è l'o - - ra, per -
 Let thy steps gent - ly fall! The si - lent hour in - vites thee, Dost

- chè non vie-ni a me,..... per-chè non vie-ni a
thou not hear love's call!..... Dost thou not hear love's

me,..... per-chè non vie-ni a
call!..... Dost thou not hear love's

me *p*
call?

RECITATIVO.

DIABOLO.—Entrate, entrate senza far rumore! GIACOMO.—Ah! facil non è stato uscir dalla cascina, ove un asil
Come in, come in, without any noise! Ah! no easy matter have we found it to get out of that barn, where
 ci han dato. DIABOLO.—Zitti, zitti, Miledi e Milord sono là. GIACOMO.—E i bei gioielli che ne derubarò.
they housed us for the night. Hush, hush, my lady and my lord are there. And the fine jewels they took from us.
 BEPPO.—E i cinque cento mila franchi in oro che ci carpir! DIABOLO.—Son là. Che far volete?
And the five hundred thousand francs in gold of which they plundered us. They are there. What are you about?
 GIACOMO.—Riprender quel ch' è nostro. DIABOLO.—Un momento! non dormon essi ancora, e veglia presso loro
Going to take back our own! Stop a moment! they are still awake, and near them is watching
 la giovine servente. BEPPO.—Zerlina! GIACOMO.—Abbiam dei conti a far anche con lei. BEPPO.—Quei dieci
that young servant girl. Zerlina! We have a little account to settle with her also. Yes, those ten
 mila franchi per lei tolti allo scrigno! DIABOLO.—Cadran in nostra mano! Ma di Lorenzo, dell' amante suo io
thousand francs taken, for her, out of my lord's chest. They will soon be in our possession! But against Lorenzo, her lover, I
 vendigar mi vo', chè de' nostri compagni ei ne privò. ZERLINA.—Buona sera, Milord, non vi posso altro offrir?
vow revenge; he has deprived us of our friends! Good-night, my lord, can I do nothing more for you?
 GIACOMO.—La voce di Zerlina! DIABOLO.—Dentro quel camerino—e dietro le cortine. BEPPO.—Che? dietro
'Tis the voice of Zerlina. There, at once, into that little room, behind the curtains! What? behind
 le cortine! DIABOLO.—Sì certo, ad aspettare finchè non sia partita. ZERLINA.—Nulla, Milord, temete, queto è
those curtains! Certainly; there we must wait till she is gone. No fear, my lord, the inn is quiet;
 l' albergo e più che mai sicuro.
and safer than ever.

Allegro.

PIANO.

ZERLINA.

Si, do - ma - ni, Si, do - ma - ni sa - rem ma - ri - to e mo - glie, si, do -
'Tis to - mor - row, Yes, to - mor - row, That makes me a hap - py wife, that makes me a

- man, si, do - man, si, do - man ei mi da - rà la man. Oh quant'
hap - py..... wife! Thus end - ing ev - 'ry sor - row, I shall

i - o son fe - li - ce, Oh quant'io son fe - li - ce, si, do - man sa - re - mo
now be blest for hfe!..... Thus end - ing ev - 'ry sor - row, I shall now be blest for

spo - - - si, ah si, noi do - man, si, do - man, do -
life,..... be blest for life,..... be blest for

- man, si, si, si, do - man.
life,..... be blest for life!

Di que-sti
We shall, I'm

Lord, la no - stra vi - - - ta ben più gra - di - ta - o - gnor sa - ra.
sure, ne'er dis - a - gree,..... Nor re - sem - ble the great..... in our love;

Lo spo - so mio non sa che si - - a, nè ge - lo - sia, nè in - fe - del -
For dear Lo - ren - so kind will be..... And jeal - ous he'll nev - er, nev - er

- ta, si, non so quel che fao - cio, mi pun-goil di - to -
proce, Ah! ah! ears - ful - ly and slow! Deus take the pie!.....

BEPPPO.

In -
How

DIABOLO.

Ten va! son
Es - gons! 'tis

- ver es - sa è gen - til, non vo' nul - la dir, ma la guar - do.
pret - ty she looks so! well, I'm not speak - ing I but look!

ZERLINA.

Del mio spo - so so
My Lo - ves - - so's

io che de - ve a tut - to l'oc - chio a - ver.
my place here to see what's go - ing on.

cer - ta io son, di sua mo - glie e - gli non te - -
heart I know! In his wife he'll ev - er con - fide!.....

dolce.

- me. Oh quan-to mai sa-rò fe-li-ce,
 Oh, how I wish the knot were tied!.....

si, do-ma-ni, si, do-ma-ni sa-rem ma-ri-to e mo-glie, si, do-
 Hasta, to-mor-row! Hasta, to-mor-row! And make me a hap-py wife, and make me a

- man, si, do-man, si, do-man ei mi da-rà la man. Oh! quant'
 hap-py, hap-py wife! Thus end-ing ev-'ry, ev-'ry sorrow, Let me
dolce.

i-o son fe-li-ce, Oh quan-to son fe-li-ce, si, do-man sa-re-mo
 now be blest for life!..... Thus end-ing ev-'ry sor-row, Let me now be blest for

spo-si, ah si, si, do-man, si, do-man, do-
 life..... be..... blest for life..... be..... blest for

- man, si, si, si, do-man.
life,..... be blest for life!

Io, di Mi -
What tho' my

- le - di l'a - le - gran - - - sa, nè l'at - trat - ti - vein me non ho;
A - gure all the grace..... Of my la - dy's may not..... dis - play!

pe - rò Lo - ren - so, quand'io pen - - so, di me la - gnar - si no, non
Yet Lo - ren - so, tho' such..... be the case..... Is not to be pi - tied, I must

Andante con moto.

può, no, no, non può,.... no,.... no, gra-zie al Ciel, cre - do
say! No, no, no, no,..... that I must say! For a

Andante con moto.

colla voce.

ben per u - na ser - va, la mia vi - ta, non c'è mal, si, si, so - no sa - sai con -
 ser - vant, there's no de - ny - ing, Here's a shape that's not much a - miss! There's no cause, I fancy, - for

- ten - ta, no dav - ver, no, no, no, non c'è mal, dav - ver, dav - ver, non c'è mal, non c'è
 sigh - ing, When one boasts such a fi - gure as this! I'm sure, I'm sure there are some more a -

mal, dav - ver, dav - ver, no, no, no, non c'è inal.
 miss, I'm..... sure, I'm..... sure there are some more a - miss!

DIABOLO.

BEPPLO. Ah! ah! quant' o - ri - gi - nal!
 Ha! ha! tru - ly, not a - miss!

GIACOMO. Ah! ah! quant' o - ri - gi - nal!
 Ha! ha! tru - ly, not a - miss!

Ah! ah! quant' o - ri - gi - nal!
 Ha! ha! tru - ly, not a - miss!

RECIT.
ZERLINA.

Qual - cun mi par che ri - da!
 I'm sure a laugh I heard!

è nel - la stan - za di Mi -
 Was't from the cham - ber of my

Andantino.

ppp

Primo tempo.

- lord, no, ei non ri-de mai, non sento alcun, ei dor-me.
lord! No; awake he could not keep- I hear no noise; he's fast a - - sleep!...

ppp *dolce.*

Oh
To -

p

quant'io son fe - li - ce, si, do - man sa - re - mo spo..... si, si, si...
mor - row end - ing ev - 'ry sor - row, Makes me blest for life,..... Yes...

fp

..... si, do - man, si, do - man, do - man, si, si,.... si, do - man.
..... blest for life,..... you, blest for life,..... yes,..... blest for life!

p

p

An - diam, an - diam..... or dor - mi -
 But now, but now..... I must to

- rò.
 rest!
DIABOLO.
 Me - no ma - le.
 Heav'n be prais'd!

BEPPPO.
 Me - no ma - le.
 Heav'n be prais'd!

GIACOMO.
 Me - no ma - le.
 Heav'n be prais'd!

ZRELLINA.
 La pre-ce al Ciel o - ra vol - giam.—
 My night - ly pray'r be first ad - drest!—

Andantino con moto.
 Oh Ver - gin san - ta, io fi - do in te! ve - glia su lui,
 Oh! ho - ly Vir - gin, whom I a - dore! Lo - ren - so's fate

Andantino con moto.
 ppp

Allegro.

ve - glia su me.
and mine watch o'er!

La buo - na not - te mio ben, dor - mi ben, mio ma -
Good - night, Lo - ren - so dear! Our..... bliss now is

Andantino.

- ri - to. Oh Ver - gin san - ta, io spe-ro in
near..... Oh! ho - ly Vir - gin, whom I a -

ppp *ppp*

rall. poco a poco.

te! Ah! ve - glia tu per lui, per -
- dore! Lo - ren - so's fate and mine watch -

DIABOLO.

Quest' o - pra a - scon - di, not - tur - no or - ror, ven - det - ta, in -
Si - lence be - friend - ing, To aid us con - spires! Pru - dence at -

fon - di in noi va - lor. Quest' o - pra a - scon - di, not - tur - no or -
 - tend - ing, Ven - geance in - spires! Si - lence be - friend - ing, To aid us con -

BEPPLO.

Quest' o - pra a - scon - di, not - tur - no or -
 Si - lence be - friend - ing, To aid us con -

GIACOMO.

Quest' o - pra a - scon - di, not - tur - no or -
 Si - lence be - friend - ing, To aid us con -

-ror, ven - det - ta, in - fon - di in noi va - lor.
 - spires! Pru - dence at - tend - ing, Ven - geance in - spires!

-ror, ven - det - ta, in - fon - di in noi va - lor.
 - spires! Pru - dence at - tend - ing, Ven - geance in - spires!

-ror, ven - det - ta, in - fon - di in noi va - lor.
 - spires! Pru - dence at - tend - ing, Ven - geance in - spires!

GIACOMO.

Es - sa dor - me!
 She's a - sleep!

BEPPLO. **DIABOLO.**

En - triam da Mi - lord!
 And now for my lord!

Pian, si -
 Should he

DIABOLO.

- len - zio,
wake,.....

Si, che s'uc - ci - da sen - za ru -
Pru - dence at - tend - ing, His death re -

BEPPINO.

Si, che s'uc - ci - da sen - za ru -
Pru - dence at - tend - ing, His death re -

GIACOMO.

Io ben sa - prò far che non par - li; Si, che s'uc - ci - da sen - za ru -
To make him dumb I un - der - take,..... Pru - dence at - tend - ing, His death re -

- mor, in noi ven - det - ta sve - gli il va - lor, si, che s'uc -
quires! Si - lence be - friend - ing, To aid us con - spires! Pru - dence at -

- mor, in noi ven - det - ta sve - gli il va - lor, si, che s'uc -
quires! Si - lence be - friend - ing, To aid us con - spires! Pru - dence at -

- mor, in noi ven - det - ta sve - gli il va - lor, si, che s'uc -
quires! Si - lence be - friend - ing, To aid us con - spires! Pru - dence at -

- ci - da sen - za ru - mor, in noi ven - det - ta sve - gli il va -
tend - ing, His death re - quires! Si - lence be - friend - ing, To aid us con -

- ci - da sen - za ru - mor, in noi ven - det - ta sve - gli il va -
tend - ing, His death re - quires! Si - lence be - friend - ing, To aid us con -

- ci - da sen - za ru - mor, in noi ven - det - ta sve - gli il va -
tend - ing, His death re - quires! Si - lence be - friend - ing, To aid us con -

- lor,
- spires!

- lor.
- spires!

E que-sta gio-vin
Hold! what if you-der

- lor. Andiam!
- spires! Come on!

BEFFO.

fi - glia, che il ru - mor po - tria ri - sve - gliar, ed in soc - cor - so, al - cun chia -
maid..... By the noise ice make..... a - larm'd, should raise the house-hold to Aer

DIABOLO.

Bep-po, che o-gnun passi in pru-den - za—
With Bep-po's pru-dence I am charm'd!

mar.
aid!
GIACOMO.

Cominciam da lei—
Let's be-gin by her—

Che fa - re? Lo vuoi
How act then? It's a -

Ah me ne duo - - - le.
Nay, that were pe - - - ty!

Ma, che sen - to?
Wond'rous in - deed!

Il ca - pi -
Our captain

tu P
- great!

Io, fel-lon! non sai tu chi son? va,
I, dog! dar'st think I re - ce'de! Here

- ta - no, u - sar vuol de - li - ca - ter - za!
then, at last, grows ten - der and re - pent - ing!

fp fp

via, via pre - sto l'uc - ci - - - di! Si, che s'uc - ci - da sen - za ru -
strikes! a - way all weak re - lent - - - ing! Prudence at - tend - ing, Her death re -

GIACOMO.

Si, che s'uc - ci - da sen - za ru -
Prudence at - tend - ing, Her death re -

fp pp

mor, in noi ven - det - ta sve - gli il va - lor, Sì, che s'uc -
 - quires! Dark - ness be - friend - ing, To aid us con - spires! Pru - dence at -

mor, in noi ven - det - ta sve - gli il va - lor, Sì, che s'uc -
 - quires! Dark - ness be - friend - ing, To aid us con - spires! Pru - dence at -

mor, in noi ven - det - ta sve - gli il va - lor, Sì, che s'uc -
 - quires! Dark - ness be - friend - ing, To aid us con - spires! Pru - dence at -

- ci - da sen - za ru - mor, in noi ven - det - ta sve - gli il va - lor.
 - tend - ing, Her death re - quires! Dark - ness be - friend - ing, To aid us con - spires!

- ci - da sen - za ru - mor, in noi ven - det - ta sve - gli il va - lor.
 - tend - ing, Her death re - quires! Dark - ness be - friend - ing, To aid us con - spires!

- ci - da sen - za ru - mor, in noi ven - det - ta sve - gli il va - lor.
 - tend - ing, Her death re - quires! Dark - ness be - friend - ing, To aid us con - spires!

ZERLINA.

Oh Ver - gin san - ta, io fi - doin
 Oh no - sy Vir - gin, whom I a -

te! Ve - glia su lui, ve - glia su me.
 - dore! Lo - ren zo's fate and mine watch o'er!

Allegro.
DIAVOLO.

Musical score for Diavolo and Giacomo. Diavolo's part is in the upper staff, and Giacomo's part is in the lower staff. The tempo is *Allegro*. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Sù,
Go

GIACOMO.

Vibra il col-po, pre-sto!
Do not pause! strike!

Allegro.
p

Musical score for Beppo. The vocal line is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The tempo is *Allegro*. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

via!
en;
BEPPO.

Non e - si - tar!
de - lay no more!

Ma, che vuol dir? All' u - scio del - la
They knock with - out! 'Tis at the en - trance

Ma, che vuol dir? All' u - scio del - la
They knock with - out! 'Tis at the en - trance

Ma, che vuol dir? All' u - scio del - la
They knock with - out! 'Tis at the en - trance

pp

Musical score for Beppo. The vocal line is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The tempo is *Allegro*. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

vi - a que - sto gran - - de ru - mor *p*
gate!... Means then fate our hopes to blight!

vi - a que - sto gran - - de ru - mor *p*
gate!... Means then fate our hopes to blight!

vi - a que - sto gran - - de ru - mor *p*
gate!... Means then fate our hopes to blight!

p

ZERLINA.

A sve - gliar - - mi or chi vien? chi
What! so soon be a - wak'd! Who's

bat - - to a quest' o - - - ra, chi sa - rà,
knock - - ing at that rate..... In the midst

cresc.

chi sa - rà?
of the night?

f

CORO. (di dentro.)

Tenori.

In quest' al - ber - go vi sve - glia - te,
A - wake, a - wake, good peo - ple pray!.....

qui son dei
We all are

Bassi.

In quest' al - ber - go vi sve - glia - te,
A - wake, a - wake, good peo - ple pray!.....

qui son dei
We all are

bra - vi ca - va - lier, Sù, pre - sto a - pri - te, a - si - lo or da - te,
 hon - est ca - va - liers; A - rise, for soon it will be day,.....

bra - vi ca - va - lier, Sù, pre - sto a - pri - te, a - si - lo or da - te,
 hon - est ca - va - liers; A - rise, for soon it will be day,.....

BEPPLO.

Dei ca - ra - bi - nier!
 Eh!..... car - bi - niers!

per - chè son dei ca - ra - bi - nier.
 Rise, and let in the car - bi - niers.

per - chè son dei ca - ra - bi - nier.
 Rise, and let in the car - bi - niers.

pp

DIABOLO.

BEPPLO. Hai tu ti - mor'!
 Are you then a - fraid!

Ca - pi - ta - no? che vo - glion
 Captain, did you hear?..... A - gain what brings them

LORENZO.

Zer - li - na! Zer - li - na! a - pria me; Son il tuo a -
 Zer - li - na! Zer - li - na! de - scend! Doet thou not

es - si? here?.....

ZERLINA.

Lo spo - so mi - o,
'Tis Lo - ren - zo!

- mor che ri - vien pres-so a te!
hear! 'Tis the voice of thy friend!

il mio te - sor.
..... 'Tis Lo - ren - zo!

DIABOLO.
Con cau - to
Pru - dence at -

BEPPLO.
Con cau - to
Pru - dence at

GIACOMO.
Con cau - to
Pru - dence at -

pie - de di qui par - tiam, fac-ciam si - len - zio,
- tend - ing, Our hearts in - spire! Dark-ness be - friend - ing,

pie - de di qui par - tiam, fac-ciam si - len - zio,
- tend - ing, Our hearts in - spire! Dark-ness be - friend - ing,

pie - de di qui par - tiam, fac-ciam si - len - zio,
- tend - ing, Our hearts in - spire! Dark-ness be - friend - ing,

1111
1111

no, non ci mostriam, con cau-to pie - de di qui par -
Bids us now re - tire! Pru-dence at - tend - ing, Our hearts in -

no, non ci mostriam, con cau-to pie - de di qui par -
Bids us now re - tire! Pru-dence at - tend - ing, Our hearts in -

no, non ci mostriam, con cau-to pie - de di qui par -
Bids us now re - tire! Pru-dence at - tend - ing, Our hearts in -

- tiam, fac-ciam si - len - zio, no, non ci mo-striam,
- spire! Dark-ness be - friend - ing, Bids us now re - tire!

- tiam, fac-ciam si - len - zio, no, non ci mo-striam,
- spire! Dark-ness be - friend - ing, Bids us now re - tire!

- tiam, fac-ciam si - len - zio, no, non ci mo-striam,
- spire! Dark-ness be - friend - ing, Bids us now re - tire!

fac - ciam si - len - zio,
Pru - dence at - tend - ing,

fac - ciam si - len - zio,
Pru - dence at - tend - ing,

fac - ciam si - len - zio,
Pru - dence at - tend - ing,

Non ci mo-striam,
Our hearts in - spire!

Non ci mo-striam,
Our hearts in - spire!

Non ci mo-striam,
Our hearts in - spire!

pp

fac-ciam si - len - zio, fac-ciam si - len - zio, no, non ci mo -
Dark - ness be - friend - ing, Dark - ness be - friend - ing, Bids us now re -

fac-ciam si - len - zio, fac-ciam si - len - zio, no, non ci mo -
Dark - ness be - friend - ing, Dark - ness be - friend - ing, Bids us now re -

fac-ciam si - len - zio, fac-ciam si - len - zio, no, non ci mo -
Dark - ness be - friend - ing, Dark - ness be - friend - ing, Bids us now re -

- striam, fac - ciam si - len - zio, no, non ci mo -
- tire! Dark - ness be - friend - ing, Bids us now re -

- striam, fac - ciam si - len - zio, no, non ci mo -
- tire! Dark - ness be - friend - ing, Bids us now re -

- striam, fac - ciam si - len - zio, no, non ci mo -
- tire! Dark - ness be - friend - ing, Bids us now re -

- stria.
- tire.

- stria.
- tire.

- stria.
- tire.

f *ff*

RECITATIVO.

ZERLINA.—Un istante, un istante, pazienza pur ci vuole. Ma siete voi, Lorenzo, rispondete? LORENZO.—Ma sì, *Of course,*
One moment—only one moment; do have a little patience, please. Is it you, Lorenzo? answer!

son io. ZERLINA.—Ne siete poi sicuro. LORENZO.—I miei compagni, ed io che voi fate aspettar, qui sulla porta. *It is I myself.*
Are you quite sure of it? It is I, and my comrades whom you keep waiting at the door.

MILORD.—Miledi vi calmate, vado a veder che sia. Pagato ho per dormire, quest' è un rubar danari. *Calm your fears, my lady; I am going to see what's the matter. I have paid for a night's rest; this, I must say, is obtaining money under false pretences.*

ZERLINA.—O ciel! siete già qui. Ma non entrar così, signore, all' improvviso, chè questo non va ben. *O heavens, are you already here! but do not enter thus, sir, without notice, it is not proper.*

LORENZO.—Zerlina mia, perdono, quel semplice vestito ti fa più bella ancor. MILORD.—Ah! desso è il brigadiere; *Pardon me, my own Zerlina, that simple dress makes you look even more beautiful.*
Ah! This is the brigadier;

a noi già ritornò. LORENZO.—Errammo nel cammino, un contadin che fu prigione del bandito, e che ben lo *he has come back to us already.*
We were mistaken in our course. A countryman, who was once a prisoner of the brigand, and knows

conosce, afferma averlo visto passar per questa parte, diretto a Terracina. MILORD.—O ciel! LORENZO.—Ei s' *him well, declares that he has seen him pass this way, on the direct road to Terracina.*
O heavens! LORENZO. He offers

offre a guida, e n' assicura darlo in nostra mano. Sul momento accettai, ma dapprima bramai dar qui qualche *to be our guide, and assures us that he will give the fellow into our hands. I accepted his offer on the spot, but, first I was desirous to give a little*

riposo a miei stanchi soldati che moiono di fame. MILORD.—Morir di fame! è morte ben crudele! *rest to my brave soldiers, who are dying of hunger.*
Dying of hunger! A cruel death, indeed!

ZERLINA.—Or vo la cena a preparar per voi. LORENZO.—Vi prego cominciar da miei soldati, non han tempo *Now I will go and get supper ready for you.*
Do, I entreat you, attend first to my soldiers; they have really

a gettare. Fa presto, mia Zerlina. ZERLINA.—Ha detto, "mia Zerlina," si crede già mio sposo; LORENZO.—Per *no time to lose. Be quick, my own Zerlina.*
He said, "my own Zerlina." Do you think you are already my husband? Not

oggi no! Domani! ZERLINA.—Lasciatemi, lasciatemi! sento i vostri compagni. Sono più saggi di voi! Vo' dare *to-day. But to-morrow!*
O leave me, leave me! I hear your comrades: they behave themselves better than you, sir! I will go

a lor da cena, ma riterrò poi quello che vi sarà di meglio. LORENZO.—Perchè? ZERLINA.—Per darlo a voi. *and give them some supper, but I will keep back the best part of it.*
Why? To give it to you.

Questo rumore m' assorda! MILORD.—Io vado a consolar la mia sposa, che si sviene, e di timor si muore. "Non *Really this noise is quite deafening!*
I must go and comfort my wife, who is swooning, nay, half dead from fear. "Do

mi lasciate sola," mi stringeva al cor—la prima volta fu. LORENZO.—Ciò prova che il timor ha pur le sue virtù. *not leave me alone, my lord," she said, and pressed me to her heart, for the first time'*
That proves that even fear has its value.

MILORD.—Sì, per le donne! non per un uomo, o Signor brigadiere. LORENZO.—È 'l rumore d' un *Yes, for women! not for a man, sir brigadier.*
Surely that is the noise of a piece of

mobil rovesciato. MILORD.—Non siam qui dunque soli? LORENZO.—Senza dubbio è Miledi. *furniture, knocked down by some one.*
Are not we alone here? No doubt it was my lady.

MILORD.—No, no, ch' ella era da cotesta parte! LORENZO.—Allor vediam che cosa fu, vediamo. BEPPO.—Ah *No, no, she was on that side of the house!*
Then let us see what it was. Ah!

noi perduti siamo!
we are lost!

MILORD.

VOICE. *Andantino con moto.*

Non sa-reb - be pru - den - te, in - ve-sti - ga - re quel che suc -
 Would it not be as well,..... sir bri - ga - dier,..... if any one's in

PIANO.

LORENZO. **DIABOLO.**

Si, ve - diam. Ve -
 We can look. No

- ce - de lag-giù? Si, ve - diam.
 there to as - cer - tain! Yes, do look.

BEPPO.

Per - du - ti siam!
 Our time is come!

- diam, non vi mo - stra - te, la - scia - te far a me.
 fear, - leave all to me, while ye con - ceal'd re - main.

LORENZO. **DIABOLO.**

Chi va là? Non par - la - te!
 A - maze-ment! Si - lence - pray!.....

MILORD.

Chi va là?
 A - maze-ment!

LORENZO.

Quel si - gnor che jer se - ra ho
We have met, I be - lieve, at -

MILORD.

Il Mar - che - se mi par!
That curs'd mar - quis once more!

DIABOLO.

Ei stes - so.
Last night, sir.

Si - len - zio!
Not so high!

LORENZO.

vi - sto in quest' o - stel!
rea - dy once be - fore!

Co - me vien a quest' o - ra?
At this hour where - fore here!.....

Ho del - le gran ra - gion per sta - re qui ce - la - to.
I've rea - son good to hide me thus from ev - 'ry eye.....

Al momen - to
Nay, I can't ex -

Qua - li son?
What reason?

dir..... non le po - trei,
plain..... thus be - fore two.

se d'a - mor,
Say it were -

se d'amor, per e -
Say it were, for ex -

- sem - pio, fosse un dolce ar - can? Nel vostro o-no-re io pon-go con-fi - den - za.
 - ample, a ten - der ren - dez - vous? Up - on your hon - our, sirs,..... I re - ly!.....

LORENZO.

O ciel!
 Good heav'n!

MILORD.

O ciel!
 Good heav'n!

Di - te
 Quick pro -

Di - te
 Quick pro

fu p *p*

Eb-ben si, più se-gre - ti non fo, non mi tra -
 Well then, Yes; - I'll con - fess it an - tre - nous; But be dis -

pur!
 ceed!

pur!
 ceed!

fu p

- di - te, A-mor quàm mi por - tò! Io ri-do al gran so - spetto, sì, io ri-do al gran so -
 - creet!... It was a ren - dez - vous! Their a - go - ny da - ri - ding, Their a - go - ny da -

Oh de - stin, qual so - spet - to,
 Hor-rid doubts I thro' me gi - ding,

Oh de - stin, qual so -
 Hor-rid doubts I thro' me

pp

DIABOLO.

- spet-to, che in lui, sì, in lui na-scen-do va, dal fu - ror, dal fu -
 - ri - ding, My joy,..... my joy I can't ex - press! Both their hearts, both their
 LORENZO.

oh de-stin, in me na-scen-do va! oh de-stin,
 Hor-rid doubts my tor - tur'd soul op - press. Hor - rid doubts

MILORD.

- spet - to, in me na-scen-do va! oh de -
 gli - ding, My tor - tur'd soul op - press! Hor - rid
 BRPPO.

Già la spe -
 My fears are

GIACOMO.

Già la spe -
 My fears are

- ror, dal di - spet - to, re - si - ster più non sa,
 hearts now di - vi - ding, Dark fears and doubts pos - sess!

qual sospet-to, oh de-stin, in me na-scen-do va! Il fu -
 thro' me gli-ding, Hor-rid doubts. My tor - tur'd soul op - press. Yet my

- stin, qual so - spet-to, in me na-scen-do va! Il fu -
 doubts thro' me gli-ding, My tor - tur'd soul op - press! Yet my

- ran - za na - sce in cor, sa - rò al-fin tri - on - fa - tor, sì, sì,
 fast sub - si - ding, Once more, once more we may es - cape, I guess.

- ran - za na - sce in cor, sa - rò al-fin tri - on - fa - tor, sì, sì,
 fast sub - si - ding, Once more, once more we may es - cape, I guess.

f

dal fu-ror, dal di-spet - to re - si - ster più non sa,
Both their hearts now di - vi - ding, Dark fears and doubts pos - sess;

ror che m'in-fiam - ma, mio mal-gra - do, scoppie - rà! oh de -
fears long - er hi - ding, All e - mo - tion I'll sup - press! Hor - rid

ror che m'in-fiam - ma, mio mal-gra - do, scoppie - rà! oh de -
fears long - er hi - ding, All e - mo - tion I'll sup - press! Hor - rid

f

il fu-ror che l'in-fiam-ma, di-scacciò già il timor,
In his skill while con - fi - ding, We are sure of suc - cess!

il fu-ror che l'in-fiam-ma, di-scacciò già il timor,
In his skill while con - fi - ding, We are sure of suc - cess!

p

Io ri-do al gran so - spet - to, io ri-do, sì, che in lui na -
Their a - go - ny de - ri - ding, My joy..... I

- stin qual so - spet - to sì, in me na - scen-do va.....
doubts, Hor - rid doubts thro' me gli - ding, My tor - tur'd, tor - tur'd heart.....

- stin, qual so - spet - to in me na - scen - do va... sì na -
doubts, Hor - rid doubts, hor-rid doubts thro' me gli - ding, My tor - tur'd...

il fu-ror che l'in - fiam - ma di - scac-ciò, sì, di - scac -
In his skill while con - fi - ding, We are sure, are sure.....

il fu-ror che l'in - fiam - ma di - scac-ciò, sì, di - scac -
In his skill while con - fi - ding, We are sure, are sure.....

ff *f* *pp*

f

- scen - do va! dal fu-ror, dal di-spet- to
can't re - - - press! Both their hearts now di - vi - ding,

.... in me.. na-scen-do va! il fu-ror che m'in-fiam - ma, mio mal -
 *My tur - tur'd heart op - press! Yet my fears long - er hi - ding, All e -*

- scen - do va! il fu-ror, che m'in-fiam - ma, mio mal -
heart op - - - press! Yet my fears, long - er hi - ding, All e -

- ciò il ti - - mor, il fu-ror che l'in-fiam - ma
of suc - - - cess! In his skill while con - f - ding,

- ciò il ti - - mor, il fu-ror che l'in-fiam - ma
of suc - - - cess! In his skill while con - f - ding,

re - si - ster più non sa, io ri - do al gran so -
Dark fears and doubts pos - sess! Their a - go - ny de -

gra - - - do scop-pie - rà, oh de - stin, qual so -
mo - - - tion l'u' sup - press! Hor - rid doubts thro' me

gra - - - do scop-pie - rà, oh de - stin, qual so -
mo - - - tion l'u' sup - press! Hor - rid doubts thro' me

di - scac - ciò già il ti - mor, il fu - ror che l'in -
We are sure of suc - cess! In his skill while con -

di - scac - ciò già il ti - mor, il fu - ror che l'in -
We are sure of suc - cess! In his skill while con -

ff

pp

- spet - to che in lui na - scen - - - - - do, in lui.. na - scen - do
ding, My joy..... I can't re -

- spet - to in... me na - scen - do va,.... si, na - scen - do
gli ding, thro'..... me gli ding, My tor - tur'd heart op - - -

- spet - to in... me na - scen - do va,.. si, na - scen - do
gli ding, thro'..... me gli ding, My tor - tur'd... heart op - - -

- fiam - ma di - scac - ciò, sì, di - scac - ciò il ti - - -
- a - ding, We are..... sure, are sure..... of suc - - -

- fiam - ma di - scac - ciò, sì, di - scac - ciò il ti - - -
- a - ding, We are..... sure, are sure..... of suc - - -

Sva.:

sfz *pp*

va! in lui, in lui. na - - - scen - do
- press! I can't re - press. My joy I can't re -

va! in me nascendo va, na - scen - do
- press! My tor - - - tur'd heart op - press! tortur'd heart op - - -

va! oh de - stin, oh de - - -
- press! heart op - press! heart op - - -

- mor! il ti - mor, il ti - - -
- cess! of suc - cess, of suc - - -

- mor! il ti - mor, il ti - - -
- cess! of suc - cess, of suc - - -

Allegro assai.

va l.....
press!.....

va l.....
press!.....

stin!.....
press!.....

mor!.....
cess!.....

mor!.....
cess.....

Allegro assai.

MILORD.

Si può sa -
At least, Sir, -

- per al - men, la not - te, al - la sor - di - na, per -
may one know, With - out..... of - fence or strife..... To

LORENZO.

È for - se per Zer - li - na?
Is it to Zer - li - na?

- ché ve - ni - te qui?
whom you come here at night?

MILORD.

DIABOLO.

for - se per Mi - le - di ?
Is it, sir, to my wife?

Che im - por - ta ? di qual
Excuse me; Thus to

sempre f

drit - to il mio se - gre - to a - mor,
ques - tion me you have no right.

Sa - per vo - le - te ?
Se - crets, like these,

non son di me pa - dro - ne ? Per
I to re-veal am both.....

LORENZO.
 Per la qual del - le du - e ?
Say to which of the two!...

MILORD.
 Per la qual del - le du - e ?
Say to which of the two!...

sempre f

l'u - na e l'al - tra for - so.
What if I came to both!.....

Si - gnor, si - gnor, quest' in -
The base, base, doubts your vile

Si - gnor, si - gnor, quest' in -
The base, base, doubts your vile

staccato.

- sul - to bru - tal sof - frir noi non pos - siam, spie - ga - zion noi vo -
 words would con - vey, Shall here be now ex - plain'd Without e - va - sion or de -

- sul - to bru - tal sof - frir noi non pos - siam, spie - ga - zion noi vo -
 words would con - vey, Shall here be now ex - plain'd Without e - va - sion or de -

DIABOLO.

Ven - det - ta al - fin a - vrò di tut - ti miei ne - mi - ci. In ri - spet - to a Mi -
 O'er all my foes, at last, Re - venge will be my own. As for you, no - ble

- gliam.
 - lay.

- gliam.
 - lay.

p *pp* *pp*

- lord, me - glio è non far ru - mor; di vo - stra mo - glie è ver, mi
 Lord, be - lieve me, silence were best; Your la - dy's charms, I own my

vin - se la bel - tà e que - sto bel mo - nil
 heart has long con - fest; And this en - dear - ing pledge

p

pe - gno di sua co - stan - za -
 by which her love is shown; -

MILORD.

Qual or - ror! la ve - drem.
 Fire and death! We shall meet.

DIABOLO.

A' vo - stri cen - ni; or ba - sta. Pa - le -
 When - ever you please! so be it. 'Twas my

- sar a Mi - lord l'on - ta tua non vo - le - va, ma tu lo
 wish that your shame to you lord should be un - known,..... But you is -

vu - o i; E - ra io là, e ve - nia per Zer -
 - sir, - I was there, and I came to Zer -

LORENZO.

Si,
 I do.

- li - - na, tu com - pren - di, io sup - pon - go.
 - li - - na; you con - ceive, I sup - pose!

Oh ciel!
 To Zer-li-na!

Tra-di-to
 To be be -

son..... da lei! e lo po-trò sof - frir, corriam,
 - tray'd..... by her! and shall I bear the shame! No!

DIABOLO.

Io non vo - rei che que - sto mio se - gre - to.
 Hold! dare not to think you may her fame ex - pose -

LORENZO.

E voi la di - fen - de - te?
 You her guilt de - fend!...

Si, un mot - to più non dir.
 Yes, and will your rage op - pose.

Quand'un gran - de non te - me, un sol -
 When the great dare the heart of a

DIABOLO.

In - ten - do, eb - ben, si,
E - nough! I'm your's! A

da - to in - sul - tar, se cuo - re - gli ha,
sol - dier to brave, if brave they be -

si, a sett' o - re, del colle al piè. Ei più non dee tor - nar!
lone, Sev'n the hour, - Be - neath the rocks. He'll ne'er re - turn a - live!

Va ben!
'Tis well!

DIABOLO.

Or miei cam - pion, in quel lo - - co, la
Let but my friends hold him once in their

mor - te de' miei bra - vi, su lui noi dob - biam ven - di - -
pow'r,..... To re - venge their com - pan - ions their swords will con -

DIABOLO.
Allegro non troppo.

- - CRF. *trise!* O pia-cer, o fa-vo-re, me il de-stin
- - *Happy hour! Pleas-ing thought! I each fear*

LORENZO.
Oh do-lor, o fu-ror, la cru-del m'in-gan-
Bit-ter hour! Horrid thought! I have lost ev'-ry

MILORD.
Oh do-lor, o fu-ror, la cru-del m'in-gan-
Bit-ter hour! Horrid thought! I have lost ev'-ry

BRPPO.
O pia-cer, o fa-vo-re, il de-stin
Hap-py hour! Pleas-ing thought! We each fear

GIACOMO.
O pia-cer, o fa-vo-re, il de-stin
Hap-py hour! Pleas-ing thought! We each fear

p

se-con-dò, o pia-cer, o fa-vo-re, me il de-stin se-con-
may de-fy! Hap-py hour! Pleas-ing thought!..... I each fear may de-

- nò, o do-lor, o fu-ro-re, la cru-del mi tra-
joy! Bit-ter hour! Hor-rid thought!... I have lost ev'-ry

- nò, o do-lor, o fu-ro-re, la cru-del m'in-gan-
joy! Bit-ter hour! Hor-rid thought!... I have lost ev'-ry

ne gio-vò, o pia-cer, o fa-vo-re, il de-stin ne gio-
may de-fy! Hap-py hour! Pleas-ing thought! We each fear may de-

ne gio-vò, o pia-cer, o fa-vo-re, il de-stin ne gio-
may de-fy! Hap-py hour! Pleas-ing thought! We each fear may de-

fx p

- dò, *fy!* a pu-nir l'uc-ci-so-re, con ar-dir lie-to or
In my tolls he is caught!..... My re-venge now is

- dì, mi co-pri di ros-so-re, a spe-rar più non ho,
joy! When with woe life is fraught!..... What re-mains but to die!

- nò, mi co-pri di ros-so-re, ma pu-nir la sa-prò,
joy! Thus to shame by her brought!..... From my rage let her fly!

- vò, *fy!* a pu-nir l'uc-ci-so-re, con va-lor lie-to or
In the toll they are caught!..... Our re-venge now is

- vò, *fy!* a pu-nir l'uc-ci-so-re, con va-lor lie-to or
In the toll they are caught!..... Our re-venge now is

vò, *nigh!* a pu-nir l'uc-ci-so-re, con ar-dir lie-to or
In my tolls he is caught!..... My re-venge now is

mi co-pri di ros-so-re, a spe-rar più non ho, a spe-
When with woe life is fraught!..... What re-mains but to die! but to

mi co-pri di ros-so-re, ma pu-nir la sa-prò, si, pu-
Thus to shame by her brought!..... From my rage let her fly, let her

vò, *nigh!* a pu-nir l'uc-ci-so-re, con va-lor lie-to or
In the toll they are caught!..... Our re-venge now is

vò, *nigh!* a pu-nir l'uc-ci-so-re, con va-lor lie-to or
In the toll they are caught!..... Our re-venge now is

fp

vo, o pia - cer, o fa - vor, me il de - stin se - con -
nigh! *My re - venge* *now is nigh!* *My re - venge* *now is*

- rar più non ho, a spe - rar più non ho, no, non ho, a spe - rar più non
die? What re - mains, *What re - mains but to die? What re - mains,* *What re - mains but to*

nir la sa - prò, si, pu - nir la sa - prò, si, sa - prò, ma pu - nir la sa -
fy, From my rage, *From my rage let her* *fy, From my rage,* *From my rage let her*

vo, a pu - nir, a pu - nir l'uc - ci - so - re con va - lor, con va - lor lie - to
nigh! *In the toll, In the toll they are caught!.....* *Our re - venge, Our re - venge now is*

vo, a pu - nir, a pu - nir l'uc - ci - so - re con va - lor, con va - lor, lie - to
nigh! *In the toll, In the toll they are caught!.....* *Our re - venge, Our re - venge now is*

fp *p*

- dò, o, pia - cer, o fa - vo - re, me il de - stin
nigh! *Hap - py hour!* *Pleas - ing thought!.....* *I each fear*

ho, o do - lor, o fu - ro - re, la cru - del m'in - gan -
die? *Bit - ter hour,* *Hor - rid thought,.....* *I have lost* *er - ry*

- prò, o do - lor, o fu - ro - re, la cru - del m'in - gan -
fy! *Bit - ter hour!* *Hor - rid thought,.....* *I have lost* *er - ry*

vo, o pia - cer, o fa - vo - re, il de - stin
nigh! *Hap - py hour!* *Pleas - ing thought!.....* *We each fear*

vo, o pia - cer, o fa - vo - re, il de - stin
nigh! *Hap - py hour!* *Pleas - ing thought,.....* *We each fear*

f *p*

se-con - dò, a pu - nir l'uc-ci - so - re, con ar - dir lle-to or
 may de - fy! *Hap - py hour!* *Pleas - ing thought!.....* *I each fear may de -*

- nò, o do - lor, o fu - ro - re, la cru - del m'in-gan-
 joy! *Bit - ter hour!* *Hor - rid thought!...* *I have lost* *ce' - ry*

- nò, o do - lor, o fu - ro - re, la cru - del m'in-gan-
 joy! *Bit - ter hour!* *Hor - rid thought!...* *I have lost* *ce' - ry*

ne gio - vò, o pia - cer, o fa - vo - re, il de - stin ne gio -
 may de - fy! *Hap - py hour!* *Pleas - ing thought!.....* *We each fear may de -*

ne gio - vò, o pia - cer, o fa - vo - re, il de - stin ne gio -
 may de - fy! *Hap - py hour!* *Pleas - ing thought!.....* *We each fear may de -*

fz > p

vo, o pia - cer o fa - vo - - - -
 - - fy! *Hap - py hour!* *Pleas - ing thought!.....*

- nò, o do - lor, o fu - ro - - - -
 joy! *Bit - ter hour!* *Hor - rid thought!.....*

- nò, o do - lor, o fu - ro - - - -
 joy! *Bit - ter hour!* *Hor - rid thought!.....*

vò, o pia - cer, o fa - vo - - - -
 - - fy! *Hap - py hour!* *Pleas - ing thought!.....*

vò, o pia - cer, o fa - vo - - - -
 - - fy! *Hap - py hour!* *Pleas - ing thought!.....*

f

RECIT. PAMELA.

Allegro moderato.

In quest' al-ber-go qual ru - - mo - re. Non ve - ni - vate ond ac-cer -
What dread-ful notes per-vades the place!.... To soothe my fears you've lit - tle

- - re!

- - re!

- - re!

- - re!

- - re!

Allegro moderato.

RECIT. *a tempo, sempre staccato.*

ZERLINA.

- tar-mi!
var'd! Ve - ni - te, tut-to è pre - pa - ra - to, Ma per - chè quel vol - to sio -
My dear Lo - ren - so, all's pre - par'd. - Why, what means that low - er - tag

- scu - ro?
face!..... Tra - di - tri - ce! Mio ca - ro spo - so!
Bass de - ces - ver! Dear Lord, I pray. -

LORENZO.

PAMELA.

Tra - di - tri - ce!
Bass de - ces - ver! Ah non più, si, mi vo - glio se - pa - rar da
Touch me not, - see must part be - fore an - o - ther

MILORD.

- scu - ro?
face!..... Tra - di - tri - ce! Mio ca - ro spo - so!
Bass de - ces - ver! Dear Lord, I pray. -

PAMELA. ZERLINA. LORENZO.

E perchè? E tu pur, che cos'hai? In-fe-del, ti sco-sta, più non ti vo' ac-
 Part, my Lord! Dear Lo-ren - so! Oh! say-- A - way, De - col - ver! De - col - ver! as -

voi. Si, lo voglio!
 day. I'm re - solved!

ZERLINA.

Che co - sa quì si ce - la im - ma - gi - nar non pos - so.
 What mys - te - ry is this?..... What fears my heart o'er - come!.....

PAMELA. LORENZO.

tr. Che co - sa quì si ce - la im - ma - gi - nar non pos - so. Per voi pel vostro o -
 - way. What mys - te - ry is this?..... What fears my heart o'er - come!..... Your false-hood to con -

Che vuol dir! Che vuol dir!
 Can it be! Can it be!

- nor pro - mi - si di ta - ce - re. Via da me! Via da
 - cal, I con - sent..... to be dumb;..... But be - gone; No.....

Ah m'a-scol-ta!
 Hear me yet!.....

me! più con voi fa-vellar, più non vo', questa man del col-le a'
 more! 'Tis in vain! All your vows I re - storc. At sev'n be-neath the

PAMELA.
Oh las-sa me!
My fears pre-vent! Ma che può aver-si con-tro
Ang-er and grief my heart as-

DIABOLO.
Ah si, fi-da-te in me!
Be sure I will not fail.

LORENZO.
Fi-date in me!
I will not fail.

MILORD.
No, via da me!
Tears won't a-void!

*piè.
rocks!*

Allegro. ZERLINA.

PAMELA.
Va cru-del, tra-di-to-re, in te più fe non
Bit-ter hour! Hor-rid thought! I have lost ev-ry

DIABOLO
E do-lor, e fu-ro-re, sol nel sen or a-
Bit-ter hour! Hor-rid thought!... I have lost ev-ry

LORENZO.
O piacer, o fa-vo-re, me il de-stin
Hap-py hour! Pleas-ing thought!... I each fear

MILORD.
O do-lor, o fu-ro-re, la cru-del m'ingan-
Bit-ter hour! Hor-rid thought!... I have lost ev-ry

BEPPO.
O do-lor, o fu-ro-re, la cru-del m'ingan-
Bit-ter hour! Hor-rid thought!... I have lost ev-ry

GIACOMO.
O piacer, o fa-vo-re, il de-stin
Hap-py hour! Pleas-ing thought!... We each fear

GIACOMO.
O piacer, o fa-vo-re, il de-stin
Hap-py hour! Pleas-ing thought!... We each fear

Allegro.
pp

ho, va cru - del, tra - di - to - re, in te più fe - non
 joy! Bit - ter hour! Hor - rid - thought! - I have lost ee - ry

- vrò, è do - lor, è fu - ro - re, sol nel sen, ah si, per
 joy! Bit - ter hour! Hor - rid thought! I have lost ee - ry

se - con dò, o pia - cer, o fa - vo - re, mo il de - stin se - con -
 may de - fy! Hap - py hour! Pleasing thought! I each fear may de -

- nò, o do - lor, o fu - ro - re, la cru - del mi tra -
 joy! Bit - ter hour! Hor - rid thought! I have lost ee - ry

- nò, o do - lor, o fu - ro - re, la cru - del m'in - gan
 joy! Bit - ter hour! Hor - rid thought! I have lost ee - ry

ne gio - vò, o pia - cer, o fa - vo - re, il de - stin ne gio -
 may de - fy! Hap - py hour! Pleasing thought! We each fear may de -

ne gio - vò, o pia - cer, o fa - vo - re, il de - stin ne gio -
 may de - fy! Hap - py hour! Pleasing thought! We each fear may de -

fz *p*

ho. Ah per me qual do - lo - re! sol mo - rir..... mi... re -
 joy! Since de - spair is my lot, What re - mains, but... to

me qual rossor, qual ros - so - re, si, ma Mi - lord pu - ni - rò, Ah per me qual ros -
 joy! Who all this can have wrought! Who all this can have wrought! From my rage, From my rage let him

- dò, a pu - nir l'uc - ci - so - re con ar - dir lie - to or
 joy! In my tolls they are caught! My re - venge now is

- dè, mi co - pri di ros - so - re, a spe - rar più non ho,
 joy! Since de - spair is my lot, What re - mains but to die!

- nò, mi co - pri di ros - so - re, ma pu - nir la sa - prò,
 joy! Thus to shame by her brought, From my rage let her fly!

- vò, a pu - nir l'uc - ci - so - re, con va - lor lie - to or
 joy! In the toll they are caught! Our re - venge now is

- vò, a pu - nir l'uc - ci - so - re, con va - lor lie - to or
 joy! In the toll they are caught! Our re - venge now is

stò, ah per me qual do - lo - re! sol mo - rir..... mi re -
 die! Since de - spair is my lot!..... What re - mains..... but to

sor, ma Mi-lord pu-ni - rò, Milord pu-ni - rò, si, Mi - lord, si, Mi - lord pu-ni -
 fy! Who all this can have brought! Who all this can have brought? From my rage, From my rage let him

vo, a pu-nir l'uc-ci - so - re con ar - dir lie-to or
 sigh! In my toll they are caught!..... My re - venge now is

mi co - pri di ros - so - re, a spe-rar più non ho, a spe -
 Since de - spair is my lot!..... What re - mains but to die, but to

mi co - pri di ros - so - re, ma pu-nir la sa - prò, si, pu -
 Thus to shame by her brought!... From my rage let her fy, let her

vo, a pu-nir l'uc-ci - so - re, con va - lor lie-to or
 sigh! In the toll they are caught!... Our re - venge now is

vo, a pu-nir l'uc-ci - so - re, con va - lor lie-to or
 sigh! In the toll they are caught!... Our re - venge now is

stò, ah per me qual do - lor sol mo - rir mi re -
 die! What re - mains but to die! What re - mains but to

rò, ah per me qual ros - so - re, ma Milord pu-ni - rò,
 fy! From my rage let him fy!..... From my rage let him fy!

vo, o pia - cer, o fa - vor, me il de - stin se - con -
 sigh! My re - venge now is sigh! My re - venge now is

rar più non ho, a spe-rar più non ho, no, non ho, a spe - rar più non
 die! What re - mains, What re - mains but to die! What re - mains, What re - mains but to

nir la sa - prò, si, pu - nir la sa - prò, si, sa - prò, ma pu - nir la sa -
 fy! From my rage, From my rage let her fy! From my rage, From my rage let her

vo, a pu - nir, si, pu - nir l'uc-ci - so - re, con va - lor, con va - lor lie - to or
 sigh! In the toll, In the toll they are caught!... Our re - venge, Our re - venge now is

vo, o pu - nir, si, pu - nir l'uc-ci - so - re, con va - lor, con va - lor lie - to or
 sigh! In the toll, In the toll they are caught!... Our re - venge, Our re - venge now is

- stò, va cru-del, tra-di-to-re, in te più fè non
 die! Bit-ter hour! Hor-rid thought! I have lost ev'-ry

e do-lor e fu-ro-re, sol nel sen or a-
 Bit-ter hour! Hor-rid thought!..... I have lost ev'-ry

- dò, o pia-cer, o fa-vo-re, me il de-stin
 sigh! Happy hour! Pleasing thought!..... I each fear

ho, o do-lor, o fu-ro-re, la cru-del m'ingan-
 die! Bit-ter hour! Hor-rid thought!..... I have lost ev'-ry

- prò, o do-lor, o fu-ro-re, la cru-del m'ingan-
 Ay! Bit-ter hour! Hor-rid thought!..... I have lost ev'-ry

vo, o pia-cer, o fa-vo-re, il de-stin
 sigh! Happy hour! Pleasing thought!..... We each fear

vo, o pia-cer, o fa-vo-re, il de-stin
 sigh! Happy hour! Pleasing thought!..... We each fear

fp *p*

ho, va cru-del, tra-di-to-re, in te più fè non
 joy! Bit-ter hour! Hor-rid thought! I have lost..... ev'-ry

- vrò e do-lor, e fu-ro-re, sol nel sen sol or a-
 joy! Bit-ter hour! Hor-rid thought!..... I have lost ev'-ry

se-con-dò, o pia-cer, o fa-vo-re, me il de-stin se-con-
 may de-fy! Happy hour! Pleasing thought!..... I each fear may de-

- nò, o do-lor, o fu-ro-re, la cru-del m'ingan-
 joy! Bit-ter hour! Horrid thought!..... I have lost ev'-ry

- nò, o de-lir, o fu-ro-re, la cru-del m'ingan-
 joy! Bit-ter hour! Hor-rid thought!..... I have lost ev'-ry

ne gio-vò, o pia-cer, o fa-vo-re, me il de-stin se-con-
 may de-fy! Happy hour! Pleasing thought!..... We each fear may de-

ne gio-vò, o pia-cer, o fa-vo-re, me il de-stin se-con-
 may de-fy! Happy hour! Pleasing thought!..... We each fear may de-

f *p*

Più mosso.

ho, va cru - del, tra - di - to
Joy! Since de - spair is my lot.....

- vrò, ah, per me qual ros - so
Joy! Who all this can have wrought?.....

- ddo.
fy! o pia - cer, o fa - vor, me il de - stin se - con -
In my tolls they are caught, My re - venge now is

- nò.
Joy! o do - lor, o fu - ror, la cru - del m'in - gan -
Since de - spair is my lot, What re - mains but to

- nò.
Joy! o do - lor, o fu - ror, la cru - del m'in - gan -
Thou to shame by her brought, From my rage let her

- ddo.
- fy! a pu - nir l'uc - ci - sor, con va - lor lie - to or
In the toll they are caught, Our re - venge now is

- ddo.
- fy! *Più mosso.* a pu - nir l'uc - ci - sor, con va - lor lie - to or
In the toll they are caught, Our re - venge now is

- re, va cru - del, tra - di - to
..... What re - mains but to die!.....

- re, ah per me qual ros - so
..... From my rage let him fy!.....

- ddo.
nigh! a pu - nir l'uc - ci - sor, con ar - dir lie - to or
In my tolls they are caught, My re - venge now is

- nò.
die! o do - lor, o fu - ror, la cru - del m'in - gan -
Since de - spair is my lot, What re - mains but to

- nò.
fy! o de - lir, o fu - ror, la cru - del m'in - gan -
Thou to shame by her brought, From my rage let her

vo.
nigh! a pu - nir l'uc - ci - sor, con va - lor lie - to or
In the toll they are caught, Our re - venge now is

vo.
nigh! a pu - nir l'uc - ci - sor, con va - lor lie - to or
In the toll they are caught, Our re - venge now is

re, va cru-del tra-di-to - re, fe-dein te più non ho,
 Since de-spair is my lot,..... What re-mains but to die!

re, Ah per me qual ros-so - re, ma Mi-lord pu-ni-
 Who all this can have brought! From my rage let him

vo, o pia-cer, o fa-vo - re, me il de-stin se-con-dò,
 night! In my toils they are caught!..... My re-venge now is night!

- nò, ma pu-nir la sa-prò, a spe-rar più non
 die! Since de-spair is my lot,..... What re-mains but to

- nò, mi co-prì di ros-so - re, ma pu-nir la sa-piò!
 fly! Thus to shame by her brought!..... From my rage let her fly!

vo, a pu-nir l'uc-ci-so - re, con va-lor lie-to or
 night! In the toil they are caught..... Our re-venge now is

vo, a pu-nir l'uc-ci-so - re, con va-lor lie-to or
 night! *Sua*..... In the toil they are caught..... Our re-venge now is

va cru-del, tra-di-to
 What re-mains, What re-mains,

- rò! ah per me qual ros-so
 fly! From my rage, From my rage,

O pia-cer, me il de-stin se-con-
 My re-venge, my re-venge,

ho, a spe-rar più non ho,..... no,.....
 die! What re-mains, What re-mains,

mi co-prì di ros-so - re, ma pu-nir la sa-
 Thus to shame by her brought,..... From my rage, From my

vo, a pu-nir l'uc-ci-so
 night! Our re-venge, Our re-venge,

vo, a pu-nir l'uc-ci-so
 night! *Sua*..... Our re-venge, Our re-venge,

re, ah per me qual..... do -
 re - mains but to die..... to

re, si, ma pu - nir - - - lo sa -
 my rage let him fly..... let him

- dò, si, se - con - dò,..... si, se - con -
 re - venge now is nigh..... now is

no, no, a spe - rar..... non
 re - mains but to die..... to

- prò, si, si, sa - prò,..... si, sa
 rage, yes, let her fly..... let her - -

- re, con va - lor, lie - to or vo,..... si, or
 Our re - venge now is nigh..... now is

- re, con va - lor, lie - to or vo,..... si, or
 Our re - venge now is nigh..... now is

Sra. loco

- lor, va cru - del..... tra - di - to
 die! Since de - spair..... is my lot.....

- prò, Ah per me..... qual ros - so
 fly! Who all this..... can have wrought?.....

- dò, O pia - cer, o fa - vor, me il de - stin se - con -
 nigh! In my tolls they are caught, My re - venge now is

ho, O do - lor, o fu - ror, la cru - del m'in - gan -
 die! Since de - spair is my lot, What re - mains but to

- prò, O do - lor, o fu - ror, la cru - del m'in - gan -
 fly! Thus to shame by her brought, From my rage let her

vo, A pu - nir l'uc - ci - sor, con va - lor lie - to or
 nigh! In the toll they are caught, Our re - venge now is

vo, A pu - nir l'uc - ci - sor, con va - lor lie - to or
 nigh! In the toll they are caught, Our re - venge now is

f

re, va cru - del, tra - di - to
 What re - mains but to die!

re, ah per me qual ros - so
 From my rage let him fly!

- dò.
 nigh!

A pu - nir l'uc - ci - sor, con ar - dor lie-to or
 In my toils they are caught! My re - venge now is

- nò.
 die!

O do - lor, o fu - ror, la cru - del m'in - gan -
 Since de - spair is my lot, What re - mains but to

- nò.
 fly!

O do - lor, o fu - ror, la cru - del m'in - gan -
 Thus to shame by her brought, From my rage let her

- vo.
 nigh!

A pu - nir l'uc - ci - sor, con va - lor lie-to or
 In the toil they are caught! Our re - venge now is

- vo.
 nigh!

A pu - nir l'uc - ci - sor, con va - lor lie-to or
 In the toil they are caught! Our re - venge now is

re, va cru - del, tra - di - to - - re, fe - dein te più non ho,
 Since de - spair is my lot, What re - mains but to die!

re, ah per me qual ro - so - re, ma Mi - lord pu - ni -
 Who all this can have wrought! From my rage let him

- vò, o pia - cer, o fa - vo - re, me il de - stin se - con - dò,
 nigh! In my toils they are caught! My re - venge now is nigh!

- nò, ma pu - nir la sa - prò, a spe - rar più non
 die! Since de - spair is my lot, What re - mains but to

- uò, mi co - prì di ros - so - re, ma pu - nir la sa - prò,
 fly! Thus to shame by her brought, From my rage let her fly!

vò, a pu - nir l'uc - ci - so - re, con va - lor lie-to or
 nigh! In the toil they are caught! Our re - venge now is

vò, a pu - nir l'uc - ci - so - re, con va - lor lie-to or
 nigh! In the toil they are caught! Our re - venge now is

8va

va cru-del, tra - di - to
 What re - mains What re - mains

rò, ah per me qual ros-so
 Oh! From my rage, from my rage

o pia-cer, me il de - stin... se - con -
 My re - venge, My re - venge

ho, a spe-rar più non ho, no,
 die! What re-mains, What re - mains

mi co-pri di ros - so - re, ma pu - nir la sa -
 Thus to shame by her brought From my rage, From my

vo, a pu-nir l'uc-ci - so
 sigh, Our re-venge, Our re - venge

vo, a pu-nir l'uc-ci - so
 sigh, Our re-venge, Our re - venge

Sur

sempre ff

re, Ah per me qual... do -
 re - mains but to die, to

re, si, ma pu - nir - - lo sa -
 my rage let him fly, let him

do, si, se - con - do, si, se - con -
 re - venge now is sigh, now is

no, no, a spe - rar... non
 re - mains but to die, to

prò, si, si, sa - prò, si, sa -
 rage, yes, let her fly, let her

re, con va - lor lie - to or vo, si, or
 Our re - venge now is sigh, now is

re, con va - lor lie - to or vo, si, or
 Our re - venge now is sigh, now is

Sur

di - tor, tra - di - tor, va - cru - del!
 to die! What... re - mais but... to die!

sa - prò, si... sa - prò, sa - prò!
 Him fly! From... my rage let... Him fly!

to or vo, lie - to or vo, lie - to or vo!
 ts nigh! Yes... re - venge now... ts nigh!

non ho, no... non ho, no... non ho!
 to die! What... re - mais but... to die!

sa - prò, si... sa - prò, si... sa - prò!
 her fly! From... my rage let... her fly!

to or vo, lie - to or vo, lie - to or vo!
 ts nigh! Yes... re - venge now... ts nigh!

to or vo, lie - to or vo, lie - to or vo!
 ts nigh! Yes... re - venge now... ts nigh!

f

sfz >

FINE DELL' ATTO SECONDO.